

Brusel 22. února 2016
(OR. en)

6258/16

PECHE 46
AGRI 73
AGRIFIN 10

POZNÁMKA

Odesílatel: Pracovní skupina pro vnitřní a vnější rybářskou politiku
Příjemce: Výbor stálých zástupců (část I) / Rada

Předmět: Návrh závěrů Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora
č. 11/2015 nazvané „Řídí Komise dohody o partnerství v oblasti rybolovu
řádně?“
– přijetí

1. Dne 23. října 2015 předložil Evropský účetní dvůr zvláštní zprávu č. 11/2015 nazvanou „Řídí Komise dohody o partnerství v oblasti rybolovu řádně?“¹.
2. Dne 4. listopadu 2015 pověřil Výbor stálých zástupců Pracovní skupinu pro vnitřní a vnější rybářskou politiku, aby zvláštní zprávu posoudila v souladu se závěry Rady ze dne 8. května 2000 o zlepšení posuzování zvláštních zpráv vypracovaných Účetním dvorem².
3. Pracovní skupina pro vnitřní a vnější rybářskou politiku zprávu posoudila ve dnech 10. prosince 2015, 21. ledna a 11. února 2016.

¹ Tato zvláštní zpráva je k dispozici na internetových stránkách Účetního dvora:
<http://eca.europa.eu>.

² Dokument 7515/00 FIN 127 + COR 1.

S ohledem na toto posouzení vypracovalo předsednictví návrh závěrů.³ Na zasedání dne 11. února 2016 dosáhla pracovní skupina dohody ohledně návrhu závěrů ve znění uvedeném v příloze této poznámky.

4. S ohledem na výše uvedené skutečnosti se Výbor stálých zástupců vyzývá, aby shodu dosaženou v rámci pracovní skupiny potvrdil a doporučil Radě přijmout závěry ve znění uvedeném v příloze této poznámky.

³ Dokument 5296/16 PECHE 13.

NÁVRH ZÁVĚRŮ RADY

**o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 11/2015 nazvané
„Řídí Komise dohody o partnerství v oblasti rybolovu řádně?“**

RADA EVROPSKÉ UNIE

- 1) VÍTÁ zvláštní zprávu Evropského účetního dvora č. 11/2015 nazvanou „Řídí Komise dohody o partnerství v oblasti rybolovu řádně?“;
- 2) PŘIPOMÍNÁ své závěry týkající se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky, které byly přijaty dne 19. března 2012⁴;
- 3) SDÍLÍ hodnocení Účetního dvora, podle něhož jsou procesy vyjednávání a provádění dohod o partnerství v oblasti rybolovu obecně řízeny řádně, přičemž současně existuje prostor pro další zlepšení, a VYBÍZÍ Komisi, aby nadále pokračovala v provádění doporučení Účetního dvora;
- 4) BERE NA VĚDOMÍ, že některé z dohod, jimiž se studie Účetního dvora zabývá, byly dohodnuty ještě před reformou společné rybářské politiky provedenou v roce 2013;
- 5) UZNÁVÁ pokrok dosažený při řízení těchto dohod v souladu s reformou, a to zejména pokud jde o analýzu přebytečných zdrojů, dodržování demokratických zásad a lidských práv, zmírnění zátěže pro rozpočet EU, jakož i oddělení a podrobnější sledování složky finančního příspěvku představující odvětvovou podporu;
- 6) PODTRHUJE význam těchto dohod pro udržitelné řízení živých mořských zdrojů v partnerských zemích, který je zdůrazněn a zesílen nezbytností vědeckého základu, posouzení celkových rybolovných činností, vhodných technických podmínek a finanční pomoci pro účely kontroly a monitorování rybolovných činností;

⁴ Viz dokument 7086/12 PECHE 66.

- 7) ZDŮRAŽŇUJE rovněž, že tyto dohody jsou důležité pro hospodářskou činnost zámořských loďstev EU a pro EU a partnerské země při zajišťování budoucnosti pro pobřežní komunity, jakož i pro zaměstnanost a pro zabezpečení dodávek potravin;
- 8) DOMNÍVÁ SE, že odvětvová podpora má zásadní význam pro rozvoj odvětví rybolovu, pro místní obyvatelstvo a pro správu rybolovných záležitostí v partnerských zemích, a obecně VÍTÁ doporučení Účetního dvora týkající se konzistentnosti a koordinace s dalšími platbami rozpočtové podpory. BERE NA VĚDOMÍ, že rámec pro plánování a monitorování, který Komise od provedení reformy rozvíjí, již přinesl první pozitivní výsledky, a VYZÝVÁ Komisi, aby tento rámec, včetně ustanovení týkajících se způsobilosti, dohledatelnosti a monitorování, uplatňovala na budoucí protokoly a brala při tom zřetel na nezbytnost soudržnosti mezi rozvojovou a rybářskou politikou EU;
- 9) SOUHLASÍ s Účetním dvorem, že soudržná a relevantní regionální síť dohod je důležitá z hlediska právní jistoty pro hospodářské subjekty a dále že taková síť posiluje konzistentní vyjednávací pozici Unie a má pozitivní dopad na správu v partnerských zemích, a to i na jejich spolupráci na regionální úrovni, BERE NA VĚDOMÍ, že je zapotřebí věnovat pozornost otázce tzv. „spících dohod“, a VYZÝVÁ k dalšímu rozvíjení regionálních strategií, které zintenzivní úsilí zaměřené na boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu;
- 10) BERE NA VĚDOMÍ, že koncept přebytků je v praxi obtížné uplatňovat, a to zejména pokud jde o vysoce stěhovavé druhy, avšak ZDŮRAŽŇUJE, že praktické uplatňování tohoto konceptu je možno zdokonalit prostřednictvím lepší spolupráce na vědecké úrovni, a to zejména v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu, a dále prostřednictvím finanční podpory na dvoustranné úrovni pro účely shromažďování údajů a výzkumu a prostřednictvím větší transparentnosti, pokud jde o celkovou intenzitu rybolovu; PODPORUJE proto pokračující úsilí Komise o uplatňování konceptu přebytků s cílem rozvíjet a prosazovat jednotné chápání tohoto konceptu a jeho uplatňování na regionální i dvoustranné úrovni;

- 11) UPOZORŇUJE v této souvislosti na mimořádnou transparentnost, již Unie při provádění všech dohod s partnerskými zeměmi zajišťuje, a na nezbytnost trvat na rovných podmínkách ve vztahu k dalším zemím provozujícím rybolov ve vzdálených vodách s cílem přispět k zachování přístupu pro zámořská loďstva EU a jejich konkurenceschopnosti;
- 12) PŘIPOMÍNÁ, že podle jejího názoru by podmínky dohod měly Unii zajišťovat odpovídající ekonomickou návratnost, a VÍTÁ v této souvislosti výzvu Účetního dvora, aby byla za využití harmonizovaného přístupu prováděna nezávislá odborná hodnocení s cílem dosáhnout jednotné a srovnatelné analýzy přínosů každého případného protokolu;
- 13) SOUHLASÍ s tím, že jedním z důležitých faktorů při stanovování odpovídající rybolovné kapacity a finančního příspěvku je míra využití rybolovných práv v minulosti, ZDŮRAZŇUJE v této souvislosti, že jedním z klíčových faktorů pro míru využití rybolovných práv v budoucnosti a pro výsledné ekonomické přínosy jsou proveditelné a přizpůsobené technické podmínky pro činnost loďstev, a BERE NA VĚDOMÍ rovněž zvláštní povahu dohod týkajících se lovu tuňáka, které se vztahují na vysoce stěhovavé druhy, v důsledku čehož je míra využití rybolovných práv závislá na dostupnosti a variabilitě populací;
- 14) DOMNÍVÁ SE, že při obnovování dohod by se měla zohledňovat nejen míra využití rybolovných práv, ale rovněž význam dané dohody při prosazování cílů a zásad společné rybářské politiky v příslušné partnerské zemi;
- 15) BERE NA VĚDOMÍ doporučení a připomínky Účetního dvora týkající se zabránění prodlevám mezi dvěma protokoly a optimalizace využívání dostupných rybolovných práv, DOMNÍVÁ SE, že tyto dva aspekty jsou významnými prvky účinnosti a ekonomické návratnosti dohod, VÍTÁ úsilí Komise vyvíjené v tomto ohledu a ZDŮRAZŇUJE, že je i nadále důležité, aby dohody o partnerství v oblasti rybolovu obsahovaly ustanovení o výlučnosti;
- 16) VÍTÁ praktická doporučení Účetního dvora týkající se správy údajů o úlovcích a monitorování postupu vydávání licencí, UZNÁVÁ úsilí Komise vyvíjené v tomto ohledu a UPOZORŇUJE na možnost zdokonalení uvedených činností prostřednictvím nového nařízení o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva.